



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



SOZIALE  
Dorferneuerung  
EURATSFELD

... durch *UNS*  
vom *ICH*  
zum *WIR*...



Am Freitag, 6. April 2018, um 19.30 Uhr,  
im **Gasthaus Gruber**,  
veranstalten wir im Rahmen des  
Stammtisches für pflegende Angehörige  
einen Informationsvortrag über

## DEMENZ!

Inhaltlich geht es dabei um das Krankheitsbild Demenz, um Tipps und Tricks im leichteren Umgang mit Erkrankten und passt daher für jede(n), den es interessiert: Angehörige, Pflegende, alle, die mehr darüber wissen wollen.

Auf Ihr/euer Kommen freuen sich

Dr. Elisabeth Mock

Monika Gabler

## Flurreinigung

Die Jugendgruppen aus Euratsfeld (LCU, Landjugend, JVP, KJ) haben sich dazu bereit erklärt, dieses Jahr wieder eine Flurreinigungsaktion durchzuführen. Die Aktion startet am **Samstag, dem 14. April 2018**. Treffpunkt: 9.00 Uhr am Dr. Alois Mock-Platz. Um freiwillige Mithilfe der Bevölkerung wird gebeten.

Ein frohes Osterfest  
wünschen Bürgermeister,  
Gemeinderat und  
Gemeindebedienstete!



### Parteienverkehr am Gemeindeamt

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

### Amtszeiten

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 20. März 2018  
34. Jahrgang - Nr. 03/2018

Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser, Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at), [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at)

Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jasmin Deinhofer

## Silofolienentsorgung auch in Euratsfeld möglich

Seit Februar 2018 steht Ihnen am Altstoffsammelzentrum Euratsfeld während der Öffnungszeiten dauerhaft ein Silofoliencontainer zur Verfügung.

WICHTIG: Die Folien müssen sauber sein, d.h. frei von Schnüren und Siloresten, weil sonst die Entsorgung für die Gemeinde nicht gratis ist und der Container wieder abgezogen wird.

## Freihalten von Zufahrtsstraßen und Wegen



Um Ihren Abfall abzuholen, ist eine ungehinderte Zufahrt zur Liegenschaft nötig. Besonders Hecken und Bäume sind immer wieder im Weg. Parkende Autos sind auch ein Problem.

Die lichte Höhe beträgt mindestens 4,5 m. Für eventuelle Schäden haftet der Hecken- bzw. der Baumeigentümer. Weitere Infos: 07475/53340-222. **Außerdem weisen wir darauf hin, dass das widerrechtliche Parken von Fahrzeugen auf Gehsteigen zu unterlassen ist.**

## Privatbörse

**MIETFLÄCHE FREI:** Hauptstraße 6  
(Geschäftslokal | Praxis | Büro | Studio)  
Räumlichkeit mit einer Fläche von 120 m<sup>2</sup> inkl. Kühlraum, Küche, WC, Dusche; Teppich- und Linoleumboden; Heizung - Infrarot Paneele  
Preis: € 5,50/m<sup>2</sup> excl. Betriebskosten  
Tel.Nr. 0664/3018380

**SUCHEN** Putzkraft für Einfamilienhaus in Euratsfeld  
(ca. 4-6 Std/Woche)  
Tel.Nr. 0664 25 16 580

**SUCHE** Nachmieter für Wohnung Bäckerberg 1/7,  
ca. 83 m<sup>2</sup>, inkl. Küche  
Tel.Nr. 0676/9586006

**VERSCHENKE** Zeitschriften "Koch- und Backjournal", Ende 90-er Jahre bis Anfang 2000-er (nicht immer vollständig pro Jahr). Bei Interesse bitte melden bei

Gerlinde Boxhofer  
Tel.Nr. 0660/6316793, gerlinde.boxhofer@gmx.at

**ZU VERMIETEN:** Wohnung in Euratsfeld, 80 m<sup>2</sup> mit Garage, 200 m<sup>2</sup> Garten. Näheres unter  
Tel.Nr. 0699/10241103

## Winterdienst - Danke

Die Gemeindeführung bedankt sich beim gesamten Schneeräumteam (Schneepflugfahrer und Gemeindearbeiter) für den reibungslosen Winterdienst im Gemeindegebiet.

## NÖ Wohnbaupreis 2017 – Wohnhausanlage Bäckerberg

Der Wohnbauträger „Heimat Österreich“ erhielt in der Kategorie Geschosswohnbau auf Grund seiner hohen Gestaltungsqualität und seiner kostenbewussten Errichtung von einer Fachjury des Landes NÖ die **Anerkennung des NÖ Wohnbaupreises**.



Vertreter des Wohnbauträgers „Heimat Österreich“, des Architekten Wallner & Partner sowie der Marktgemeinde Euratsfeld nahmen den Preis von Landesrat Mag. Karl Wilfing entgegen.

Einige Wohnungen am Bäckerberg sind noch zu vergeben. Jeder Einheit ist eine Freifläche in Form einer Terrasse mit Gartenanteil bzw. in den oberen Geschoßen ein Balkon bzw. eine Dachterrasse zugeordnet. Des Weiteren ist jeder Wohnung ein Kellerabteil und ein PKW-Abstellplatz im Freien zugeteilt.

Interessenten melden sich bitte bei: Fr. **Petra Zimmerl, 01/9823601/633 oder petra.zimmerl@hoe.at** oder Fr. Sylvia Peyerl, 01/9823601634 oder sylvia.peyerl@hoe.at.



## Aktuelles aus der Gemeinde



### Geschätzte Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Im folgenden Bericht darf ich Sie über Neues von den Gemeinderatssitzungen im Jänner und Februar 2018 informieren.

### Angelobung von Georg Wagner als neuer Gemeinderat

Auf Grund des Gemeinderatsmandatsverzichtes von **Elisabeth Pöchhacker, Schindau 1**, wurde das Ersatzmitglied der Volkspartei Euratsfeld, Herr **Georg Wagner**, Mühlaustraße 12 (Jg. 1992), als Gemeinderat angelobt. Georg arbeitet bei der Firma Schneider in Euratsfeld und hat im vergangenen Jahr die Meisterprüfung im Tischlerhandwerk abgelegt. Wir wünschen Georg Wagner in seiner neuen Funktion als Jugendgemeinderat alles Gute und viel Erfolg.



Foto: Maria Winkler

**Elisabeth Pöchhacker** danken wir für den Einsatz im Gemeinderat als Jugendgemeinderätin. Wir wünschen für die Zukunft viel Erfolg und alles Gute.

### Rechnungsabschluss 2017

Der **Rechnungsabschluss 2017** ist vom 5. bis 19. Februar 2018 zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegt. Der Rechnungsabschluss wurde vom Prüfungsausschuss geprüft und für in Ordnung befunden. Durch die Zuführungen vom ordentlichen Haushalt an den außerordentlichen Haushalt konnte der Großteil der außerordentlichen Vorhaben ausgeglichen abgeschlossen werden. Im ordentlichen Haushalt verbleibt **ein Soll-Überschuss von € 384.938,63**, der in das Haushaltsjahr 2018 übernommen werden kann. Der **Schuldenstand verringerte** sich um rund € 500.000,00 auf € 6.016.000,00. Die **Rücklagen per 31.12.2017** betragen € 397.000,00. Der Sollüberschuss wird für die anstehenden Projekte der nächsten Jahre (z.B. Neubau Gemeindeamt) verwendet. Solide Budgetplanung und sparsame Haushaltsführung geben uns immer wieder finanziellen Spielraum für neue Projekte.

### Beschlussfassung über das örtliche Raumordnungsprogramm

Die wichtigsten Änderungspunkte sind die Umwidmung der Flächen an der Braunschhofstraße von Grünland Land- und Forstwirtschaft auf Bauland-Wohngebiet mit vertraglicher Vereinbarung, die Umwidmung von Grünland Freihaltezone für Betriebsgebiet (südlich Fa. Knapp) auf Bauland Betriebsgebiet sowie geringfügige Anpassungen. Der Änderungspunkt 2 (Nachnutzung Sportplätze Karling) kann erst nach Fertigstellung der Geländekorrekturen beschlossen werden. Die Beschlussfassung erfolgte mehrheitlich.

### RADLgrundnetz Raum Amstetten

Um den **Alltagsradverkehr** noch weiter anzukurbeln wurde im Auftrag des Landes Niederösterreich in Zusammenarbeit mit den Gemeinden ein regionales **RADLgrundnetz Region Amstetten** erstellt. Mit insgesamt 10 km ausgebautem Rad- und Gehwegenetz und direkten Netzverbindungen nach Amstetten und Ferschnitz haben wir beste Voraussetzungen für ein regionales RADLgrundnetz. Ein nächster Ausbausritt wäre eine Radweganbindung nach St. Georgen am Ybbsfelde. GR Andreas Kloimwieder und Bürgermeister Johann Weingartner berichteten von den Gesprächen mit der Nachbargemeinde. Der nächste Schritt ist die Kontaktaufnahme mit den Grundbesitzern und Behörden. Die Planungskosten werden vom Land Niederösterreich übernommen.

### Güterwegsanierungen 2018

Bei der Gemeinderatssitzung wurden die **Fräs- bzw. Asphaltierungsarbeiten** einstimmig vergeben. GR Andreas Mock berichtete über das Güterwegsanierungsprogramm 2018. Saniert wird in diesem Jahr die Zufahrt Sommeregg und der Güterweg Leiten. Die Gesamtkosten betragen € 60.000,00. Rund die Hälfte wird von Land, Bund und EU gefördert.



## Aktuelles aus der Gemeinde

### PfarrGemeindeZentrum – Außengestaltung – Auftragsvergabe

Im Jahr 2018 und in den nachfolgenden Jahren sollen die Straßenanlagen rund um das neu errichtete Pfarrgemeindezentrum und rund um die Pfarrkirche saniert und neu asphaltiert werden:

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, dass

- das gesamte Straßenbauvorhaben rund um das Pfarrgemeindezentrum und um die Pfarrkirche an die Firma Porr zum Anbotspreis von € 204.7549,95 vergeben wird und dass
- im Jahr 2018 nur die Flächen rund um das neue Pfarrgemeindezentrum straßenbaulich ausgeführt werden sollen, was heuer einen finanziellen Aufwand von ca. € 145.000,00 inkl. MwSt. bedeutet.

Die Asphaltierung und Sanierung rund um die Pfarrkirche ist für 2019 geplant.

### Bekennnis zum Verzicht auf Pestizide

Auf Initiative des Landes Niederösterreich hat „Natur im Garten“ eine Erklärung ausgearbeitet mit deren Unterfertigung die Gemeinden erklären, dass sie auf Verwendung von Pestiziden, die nicht der EU-Bioverordnung in letztgültiger Fassung und dem „Natur im Garten“ – Gütesiegel entsprechen, verzichten. Auf Antrag von Vzbgm. Johann Engelbrechtsmüller wurde das „Bekennnis zum Verzicht auf Pestizide“ im Gemeinderat vorgelesen und einstimmig beschlossen. Um dieses Bekenntnis umsetzen zu können, brauchen wir auch die Mithilfe der Bevölkerung. Beim „Unkraut zupfen“ an Gehsteigrändern oder im Friedhof an den Gehwegen kann jeder rüstige Gemeindebürger mitmachen.

*Ich wünsche Ihnen einen guten Start in den Frühling*

Mit freundlichen Grüßen

Johann Weingartner, Bürgermeister

## Wir gratulier(t)en ...

### Eiserne Hochzeit



**Rosa und Alois Zehetgruber**, Pisching 2, feierten am 22. Jänner 2018 ihren Eisernen Hochzeitstag.



**Maria und Josef Eppensteiner**, Hochkogelstr. 24/1, feierten am 14. Februar 2018 die Eiserne Hochzeit.

### 80. Geburtstag



Frau **Maria Hahn**, Mittergafring 2, feierte am 8. Februar 2018 ihren 80. Geburtstag.

Herr Ehrenringträger **Josef Brottrager**, Völkrahof 6/1, feierte am 30. Jänner 2018 seinen 80. Geburtstag. Josef Brottrager war von 1970 bis 1995 Gemeinderat, davon geschäftsführender Gemeinderat von 1985 - 1995, von 1980 - 1997 Obmann des Fremdenverkehrsvereines Euratsfeld und von 1986 - 1995 Leiter des Kulturreferates. Unter der Leitung von Josef Brottrager erreichte Euratsfeld in den 80er- und 90er-Jahren große Erfolge bei Blumenschmuckwettbewerben (3x Landessiege und ein 2. Platz beim internationalen Blumenschmuckwettbewerb). Auch im kulturellen Bereich war Josef Brottrager sehr engagiert (Initiator des 1. Marktfestes, Euratsfelder Herbstzeitlosen, Hobby- und Freizeitausstellung, usw.).



Fotos: Gemeinde

# Rechnungsabschluss 2017

<b>Ordentlicher Haushalt</b>			
<b>Gruppe</b>	<b>Einnahmen in EUR</b>	<b>Ausgaben in EUR</b>	
0 Vertretungskörper und allg. Verwaltung	60.904,60	556.125,58	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	2.709,46	22.615,32	
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	112.459,00	990.780,15	
3 Kunst, Kultur, Kultus	2.411,00	98.198,38	
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	0,00	403.086,84	
5 Gesundheit	594,00	647.667,29	
6 Straßen- und Wasserbau, Verkehr	993,24	172.723,09	
7 Wirtschaftsförderung	33.497,39	102.121,71	
8 Dienstleistungen (Kanal, Wasser, Müll)	896.656,52	990.520,64	
9 Finanzwirtschaft	3.969.960,32	711.407,90	
<b>Summe Einnahmen und Ausgaben</b>	<b>5.080.185,53</b>	<b>4.695.246,90</b>	
<b>Soll-Überschuss 2017</b>		<b>384.938,63</b>	
<b>Gesamtsumme Ordentlicher Haushalt 2017</b>	<b>5.080.185,53</b>	<b>5.080.185,53</b>	
<b>Außerordentlicher Haushalt</b>			
<b>AOH-Vorhaben</b>	<b>Einnahmen in EUR</b>	<b>Ausgaben in EUR</b>	<b>+Überschuss/ -Fehlbetrag</b>
Gemeindeamt	367.764,87	367.764,87	0,00
Kindergarten Sanierung	97.195,84	97.195,84	0,00
Ausbau der Sportanlagen	155.667,24	155.667,24	0,00
Straßenbau	303.095,51	303.095,51	0,00
Ortszentrum, Parkplätze	20.000,00	20.000,00	0,00
Hochwasserschutz	2.958,39	2.958,39	0,00
Güterwegebau	99.876,61	117.376,61	-17.500,00
Straßenbeleuchtung	47.607,71	47.607,71	0,00
Grundbesitz	51.068,51	51.068,51	0,00
Wasserversorgungsanlage	92.521,21	92.521,21	0,00
WVA Darlehenskonvertierung CHF-EUR	114.605,70	114.605,70	0,00
Abwasserbeseitigung – Kanalbau	164.157,00	164.674,75	-517,75
ABA Darlehenskonvertierung CHF-EUR	318.053,48	318.053,48	0,00
Kapitalisierung Darlehenszinsen WWF	2.008,27	2.008,27	0,00
Lichtwellenleiter	17.561,73	17.561,73	0,00
PfarrGemeindeZentrum	234.600,00	234.600,00	0,00
Kursentwicklung/Wertanpassung	120.214,71	120.214,71	0,00
<b>Gesamtsumme Außerordentlicher HH 2017</b>	<b>2.208.956,78</b>	<b>2.226.974,53</b>	<b>-18.017,75</b>
<b>Schuldenstand der Marktgemeinde Euratsfeld per 31.12.2017</b>			
<b>Schuldenart</b>	<b>Betrag</b>		
Stand zu Jahresbeginn 2017	6.514.418,50		
Gesamtschulden Jahresende 2017	6.016.203,96		
davon Schulden für Gemeindeamt, Volksschule, Kindergarten, Sportplätze, Straßenbau, ...	2.364.115,69		
davon Schulden für Wasser, Kanal, Photovoltaik, ... (durch den Gebührenhaushalt gedeckt)	3.652.088,27		
Pro-Kopf-Verschuldung (Einwohnerstand per 31.12.2017 mit Hauptwohnsitz: 2.642)	2.277,14		
<b>Rücklagen der Marktgemeinde Euratsfeld per 31.12.2017</b>			
<b>Rücklagenart</b>	<b>Betrag</b>		
Abfertigungsrücklagen	125.519,96		
Straßenbau	190.136,33		
Kauttionen der Gemeindewohnungen	1.445,00		
Rücklage für die Wasserversorgung	60.510,94		
Rücklage für die Abwasserbeseitigung	20.000,16		
<b>Gesamtsumme</b>	<b>397.612,39</b>		

Die Marktgemeinde Euratsfeld hat keine ausgelagerten Schulden und auch keine Leasingverpflichtungen.



## Der Gelbe Sack kommt

**Unser täglicher Abfall ist der Rohstoff von morgen. Daher setzt der Gemeinde Dienstleistungsverband Region Amstetten (gda) neue Impulse für eine bessere Abfalltrennung. Für Sie bedeutet dies ganz konkret: Die Plätze für die Altstoffsammlung werden neu gestaltet. Kunststoff- und Verbundstoffverpackungen werden zukünftig im Gelben Sack gesammelt.**

Das Abfall-Sammelsystem im Bezirk Amstetten wird in den kommenden Monaten weiter modernisiert. Als ersten Schritt erhalten Sie den Gelben Sack zugestellt. Dieser löst die bisherige Gelbe Tonne auf den Altstoffsammelplätzen ab. Als Erstzuteilung erhalten Sie ab Mitte April eine Rolle mit 13 Säcken an Ihre Liegenschaft zugestellt. Diese sind ebenso kostenlos wie weitere Säcke, die Sie auf Ihrem Gemeindeamt erhalten. Dadurch bleibt gewährleistet, dass Sie bei besonderen Anlässen oder größeren Feiern die anfallenden Verpackungen problemlos entsorgen können.

Keine Gelben Säcke erhalten Sie, wenn Sie in einer Wohnhausanlage mit sieben oder mehr Wohneinheiten leben, die über eigene Kunststoff-Tonnen verfügt. Ab dieser Größe ist die Containersammlung effizienter und bleibt daher bestehen.



### Eine Abfuhr für den Kunststoff

Ob Container oder Gelber Sack: Nun kommen alle Haushalte in den Genuss, dass die gesammelten Kunststoff-Verpackungen abgeholt werden. Die Abfuhr Ihrer vollen Säcke erfolgt alle sechs Wochen. Dabei können Sie mehrere gefüllte Säcke auf einmal auf den Sammelpunkt stellen. Den Termin für die erste Abholung finden Sie ab Mai unter: [www.gda.gv.at/Gelber-Sack](http://www.gda.gv.at/Gelber-Sack) und in den nächsten Ausgaben der Gemeindezeitung.

### Wer trennt, gewinnt!

Wichtig für die problemlose Sammlung im Gelben Sack ist eine saubere Trennung der Kunststoff- und Verbundverpackungen. Restentleeren Sie bitte Lebensmittelverpackungen um Schimmelbildung vorzubeugen. Selbstverständlich dürfen Sie den Gelben Sack nur mit dem vorgesehenen Material füllen. So gehören etwa Plastikgegenstände, die keine Verpackung sind, (z.B. Spielzeug, Gartenschläuche, Installationsrohre) nicht in den Gelben Sack! Diese Materialien können Sie in den Altstoff-Zentren des gda sortenrein abgeben.

### Ein weiterer wichtiger Schritt

Auf den Plätzen für die Altstoffsammlung (ab sofort „Recycling-Platz'1“) werden die bisherigen Container bis spätestens Ende Juni durch neue ersetzt. Dies gilt für die Behälter von Metallverpackungen sowie Bunt- und Weißglas. Die neuen Container bieten ein größeres Volumen (drei Kubikmeter) und können mit einem Kran geleert werden. Dadurch ist es möglich, Sammelpunkte zusammenzulegen und so in Zukunft Kosten zu sparen.

Deshalb hat der Gemeindedienstleistungsverband vorgegeben, dass die Altstoffsammelstellen nur mehr an stark frequentierten Plätzen weitergeführt werden.

In Euratsfeld stehen daher ab der Umstellung auf die „Recycling Platz'1“ nur mehr die im nachstehenden Lageplan gekennzeichneten Stellen für Bunt- und Weißglas sowie Metallverpackungen zur Verfügung.

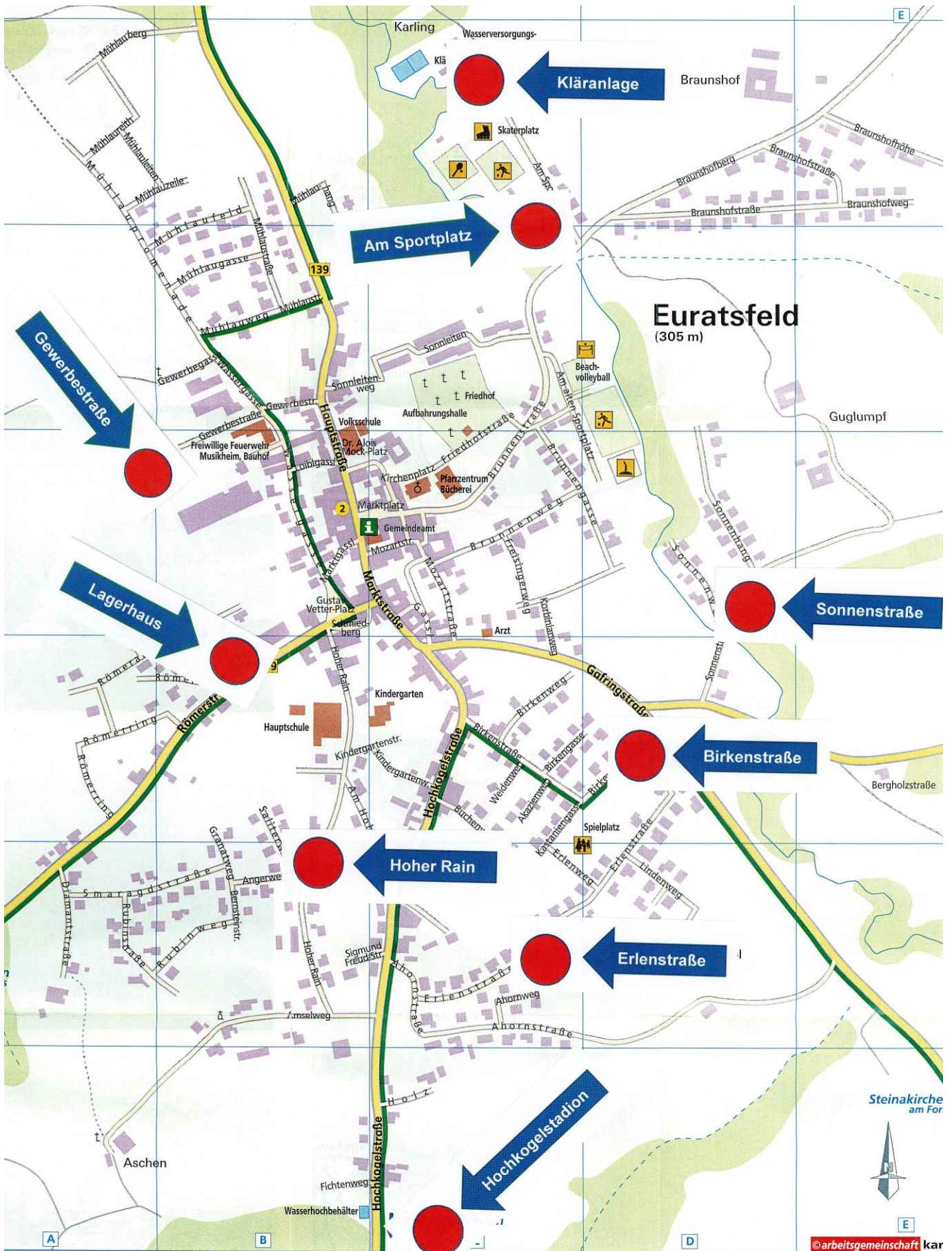
Es handelt sich dabei um folgende Sammelstellen:

Parkplatz „Am Sportplatz“, Trafo Birkenstraße, Erlenstraße, Hoher Rain, Kläranlage – Altstoffsammelzentrum, Römerstraße – Lagerhaus, Sonnenstraße, Parkplatz Hochkogelstadion, Gewerbestraße – westlich FF Depot

Alle übrigen derzeitigen Altstoffsammelstellen werden aufgelassen.

Wo Sie Ihr nächstes „Recycling-Platz'1“ finden, erfahren Sie ab Mai auf der gda-Website unter: [www.gdv.gv.at/Recyclingplatz1n](http://www.gdv.gv.at/Recyclingplatz1n)

# „Recycling Platz‘I“ in Euratsfeld







# Trinkwasseruntersuchung 2018

Information zu den gesetzlichen Bestimmungen über die Nutzung von

## Hausbrunnen

- Grundsätzlich gilt für alle Brunnenbesitzer: Alle Privathaushalte, die im Versorgungsbereich der Ortswasserleitung liegen und ihren Wasserbedarf nicht ausschließlich aus dem öffentlichen Wasserleitungsnetz decken, sind verpflichtet, ihr Trinkwasser **alle fünf Jahre untersuchen** zu lassen und den Befund der Gemeinde unaufgefordert vorzulegen.
- Alle Gewerbetreibenden sowie der Handel müssen, sofern sie Lebensmittel herstellen oder Mitarbeiter beschäftigen, **einmal jährlich** eine Untersuchung durchführen und der zuständigen Bezirkshauptmannschaft vorlegen. Dazu gehören auch bäuerliche Betriebe, wie beispielsweise Ab-Hof-Verkäufer, landwirtschaftliche Direktvermarkter und Zimmervermieter.

Durch die gemeinsame Durchführung der Trinkwasseruntersuchung aller Gemeinden der Kleinregion, können die Untersuchungen durch ein Umweltlabor zu einem sehr günstigen Preis angeboten werden.

**Anmeldung bei Ihrer Gemeinde bis 25. Mai 2018.** Die Untersuchung erfolgt im Zeitraum von Mitte Mai bis Mitte Juni. Zur Terminvereinbarung werden Sie telefonisch vom Untersuchungsinstitut kontaktiert (Agrolab Austria, 4714 Meggenhofen, Trappenhof Nord 3). Teilnehmen können alle privaten Haushalte sowie Wasergenossenschaften und Gewerbebetriebe. Bei der Anwendung von chemisch-technischen Aufbereitungsverfahren und bei eingesetzten Desinfektionsverfahren, wird der erweiterte Untersuchungsumfang gesondert verrechnet.

**Variante 1:** € 108,- inkl. MwSt.  
Chemisch-physikalische und bakteriologische Untersuchung, inkl. Gutachten mit schriftlichem Lokalaugenschein, **zur Vorlage für die Behörde geeignet.**

**Variante 2:** € 90,- inkl. MwSt.  
Chemisch-physikalische und bakteriologische Untersuchung, inkl. Prüfbericht ohne Lokalaugenschein, **zur Vorlage für die Behörde nicht geeignet.**

**Variante 3:** € 66,- inkl. MwSt.  
Bakteriologische Untersuchung, inkl. Prüfbericht ohne Lokalaugenschein, **zur Vorlage für die Behörde nicht geeignet.**

Anmeldung zur Wasseruntersuchung 2017	<input type="radio"/> Variante 1 (amtliche Untersuchung, <u>vorlagegeeignet</u> ) <input type="radio"/> Variante 2 (chemisch-physikalisch & bakteriologisch) <input type="radio"/> Variante 3 (nur bakteriologisch)
Vor- und Zuname:	
Straße:	
PLZ u. Ort:	
Telefon / Handy: (unbedingt angeben)	
E-Mail:	
Erreichbar von / bis:	



# Trinkwasseruntersuchung Ortswasserleitung

Prüfergebnis der letzten Trinkwasseruntersuchung vom 18. Jänner 2018.  
 Probenahmestelle: Gemeindeamt Euratsfeld.

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit
<b>Physikalische Parameter</b>				
Wassertemperatur	9,2			grd C
pH-Wert (vor Ort)	7,73	6,50 – 9,50		
Leitfähigkeit (vor Ort)	498	max. 2500		µS/cm
<b>Chemische Parameter</b>				
Gesamthärte	17,7			°dH
Carbonathärte	14,9			°dH
Calcium (Ca)	87,1			mg/l
Magnesium (Mg)	24,2			mg/l
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,9			mg/l
Nitrat	18,1		max. 50	mg/l
Nitrit	<0,01		max. 0,10	mg/l
Ammonium	<0,03	max. 0,50		mg/l
Chlorid (Cl-)	10,9	max. 200		mg/l
Sulfat	35,6	max. 750		mg/l
Eisen (Fe)	<0,030	max. 0,200		mg/l
Mangan (Mn)	<0,010	max. 0,050		mg/l
Aluminium (Al)	<0,05	max. 0,20		mg/l
Natrium (Na)	7,1	max. 200		mg/l
Kalium (K)	2,0			mg/l
<b>Elemente (Metalle und Halbmetalle)</b>				
Blei (Pb)	<2,00		max. 10,0	µg/l
Chrom (Cr)	<5,00		max. 50,0	µg/l
Kupfer (Cu)	0,008		max. 2,000	mg/l
Nickel (Ni)	<5,00		max. 20,0	µg/l
Uran (U)	1,20		max. 15,0	µg/l
<b>Mikrobiologische Parameter</b>				
Koloniebildende Einheiten bei 22 °C Bebrütungstemperatur	0	max. 100		KBE/ml
Koloniebildende Einheiten bei 37 °C Bebrütungstemperatur	0	max. 20		KBE/ml
Escherichia Coli	0		max. 0	KBE/100ml
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW.....Indikatorparameterwert („Richtwert“)

n.a. ....nicht auswertbar

N .... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW.....Parameterwert („Grenzwert“)

x..... Verfahren nicht akkreditiert

<[Wert].....nicht bestimmbar (unter der Bestimmungsgrenze=[Wert ])

## Beurteilung:

Das Wasser **e n t s p r i c h t** im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **g e e i g n e t**.  
 Pestizide sind im untersuchten Umfang nicht bestimmbar (Werte <0,05 mg/l).

## Dorferneuerungsverein Euratsfeld

Am 1. März 2018 fand die Generalversammlung und ein Informationsabend des Dorferneuerungsvereines Euratsfeld unter Beisein von Bürgermeister Johann Weingartner im Gasthaus Gruber statt. Nach einem Blick zurück auf die vielen vom Verein bereits umgesetzten Projekte wurde der Vorstand neu gewählt.

Die Vorstandsmitglieder Martin Gabler, Josef Koblinger und Ewald Rotenschlager schieden aus. Der neue Vorstand unter Obmann Ernst Zehetgruber wurde von den Anwesenden einstimmig gewählt. Neu im Team, Margarete Peham als Schriftführerin und Franz Schneckenleitner als Kassier-Stellvertreter.

Nach der Wahl stellte Ludwig Auer, Ortsvorsteher von Stephanshart, den Mini-Hofladen Stephanshart vor. Die Idee auch im Zentrum von Euratsfeld einen „Hofladen“ einzurichten, stieß bei den Zuhörern – darunter auch einige Euratsfelder Ab Hof-Produzenten – auf breites Interesse.

Anschließend informierte Bürgermeister Johann Weingartner über den Stand der Planungen des neuen Gemeindeamtes und Turnsaales der Neuen Mittelschule.

Nachdem die nächste Aktivphase am 1. Juli 2019 beginnt (Land NÖ stellt finanzielle Mittel zur Projektumsetzung zur Verfügung) beginnen die Vorbereitungen für neue Projekte (Hofladen, Gemeinde- und Pfarrarchiv, Visionen Ortsentwicklung Euratsfeld 2020+ usw.) bereits in den nächsten Wochen.

Der neu gewählte Vorstand mit (von links): Gerhard Gassner, Obmann Ernst Zehetgruber, Johann Engelbrechtsmüller, Margarete Peham, Bürgermeister Johann Weingartner, Franz Schneckenleitner und Andreas Haag (Foto Führer)



niederösterreichische  
**DORF & STADT**  
erneuerung

Dorferneuerungsverein Euratsfeld

## Ostarrichi Ski-Cup am 17.01.2018

Zum bereits zweiten Mal in Folge fand der Ostarrichi Ski-Cup in Kooperation mit dem SSC Neuhofen/Ybbs und dem Skiclub Allhartsberg statt. In Lackenhof am Ötscher starteten insgesamt 96 Teilnehmer, davon 45 Euratsfelder, bei den zwei Durchgängen der Riesentorläufe. Tagesbestzeit und den Ostarrichi Ski-Cup Sieg holte sich bei den Damen Zarl Elisabeth (AV Euratsfeld) und bei den Herren Sonnleitner Roland (SSC Neuhofen/Y.).

Die diesjährigen Euratsfelder Gemeindegemeinschaften wurden Vanek Magdalena und Koller Christian. Bei der Teamwertung ergatterte sich das Team Neubauer (Euratsfeld) den ersten Platz, das Team Schlöglhofer (Allhartsberg) den zweiten Platz und schließlich das junge Team Kraus (Euratsfeld) den dritten Platz. Den gleichmäßigsten Lauf, jeweils im ersten und zweiten Durchgang, erzielte Anna Gabler mit einer Zeitdifferenz von knappen 4/Hundertsteln.

Zum Abschluss konnten bei der Tombola eine Vielzahl an Preisen abgestaubt werden. Unter anderem gewann Salzmann David (AV Euratsfeld) den zweiten Hauptpreis (Fernseher).



Bericht: Magdalena Vanek  
Foto: ÖAV



# Neuigkeiten aus dem Kindergarten

## 1,2,3 wir waren in der Bücherei!

Der frühe Umgang mit Büchern ist für eine positive Persönlichkeitsentwicklung unverzichtbar - daher werden die Kinder sehr früh an Bücher herangeführt, durch die Beschäftigung mit Bilderbüchern sowie dem Vorlesen und Erzählen von Geschichten und Märchen wird die Phantasie des Kindes gefördert. Die Kooperation zwischen der Bücherei Euratsfeld und dem Kindergarten öffnet Kindern die Welt der Bücher.



Wir empfehlen Eltern, so früh wie möglich mit dem gemeinsamen Betrachten und Vorlesen von Büchern zu beginnen. Studien zur Wirksamkeit des Vorlesens zufolge sollte es bereits im ersten Lebensjahr des Kindes zu einem festen Bestandteil des Tagesablaufs werden.

Viele Eltern knüpfen an das Vorlesen bestimmte Fähigkeiten der Kinder - dabei stärkt gerade das Vorlesen das Herausbilden von Konzentration, Wortschatzerweiterung sowie das gemeinsame Erleben: „Die Mama oder der Papa haben für mich Zeit“.

### **Lesen muss Spaß machen**

Ohne Lesekompetenz kein Erfolg in der Schule und im Job. Besonders junge Familien sollten daran Spaß haben und die Lesefreude früh an ihre Kinder weitergeben und unterstützen.

**Beim Vorlesen senden Eltern das Signal: Lesen ist Teil unseres Lebens!**



**Herzlichen Dank für das Engagement der Bücherei Euratsfeld!**

## Einladung zu einem Elternabend

Wir möchten Sie alle sehr herzlich zu einem Elternabend mit dem Thema:

**„Was kann ich im Kindergartenalter tun, dass die Schule für mein Kind ein Klacks wird?“**

**Wie passiert das denn jetzt? Und was bedeutet das für ein Kind, dass noch kein „Schulanfängerkind“ ist?** Fähig für die Schule zu sein bedeutet neue und unbekannte Anforderungen auf Grund einer stabilen Selbstsicherheit neugierig und aufmerksam sowie angstfrei aufzugreifen und mit Interesse und Konzentration nach einer Lösung zu suchen und zu finden!

Viele Fragen stellen sich und werden auch durch die Referentin des Abends:

**Fr. Eva Buchberger, Diplompädagogin für das Lehramt an Sonderschulen, Sprachheillehrerin, KUL-Pädagogin und Mutter von zwei Kindern**

beantwortet werden!

**Wann: Donnerstag, 22. März 2018 um 19 Uhr 30 im Kindergarten!**

**Kosten: 5 Euro pro Familie!**

**Wir freuen uns auf alle Eltern, bitte kommen Sie auch, wenn Sie noch kein „Schulanfängerkind“ haben! Wir freuen uns auf Sie und es wird sicher sehr interessant werden!**



**Das Team des Kindergartens**



## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Skitage der Volksschule Euratsfeld in Lackenhof am Ötscher

Wieder einmal konnten die Skitage am 19. und 20. Februar mit fast 90 Schülerinnen und Schülern durchgeführt werden. Besonders gut meinte es der Wettergott mit den Wintersportlern der 3. und 4. Klassen, die mit Sonne und ausreichend Schnee, verwöhnt wurden, obwohl es etwas kalt war. Die Schulkinder der 1. und 2. Klassen durften sich über etwas Neuschnee freuen. Einer besonderen Herausforderung stellten sich 16 Skianfänger, die am Ende des Tages die ersten Bögen in den Schnee zeichnen konnten. Mit viel Freude und körperlichem Einsatz kamen alle wieder wohlbehalten, aber doch etwas müde heim. Ein herzliches Dankeschön an die Skilehrer des ESV, die uns ihre Zeit wieder unentgeltlich zur Verfügung stellten, sowie an alle beteiligten Lehrerinnen der VS Euratsfeld. Ein besonderer Dank gilt der Leiterin der Skitage, VOL Gabriele Bogenreiter, die mit viel persönlichem Engagement diese beliebte Sportaktivität auf die Beine stellt und organisiert.



## Neuigkeiten aus der Mittelschule

### Besuch des Bürgermeisters

Im Schwerpunktfach Humanwissenschaften/ Geografie besuchte Bürgermeister Johann Weingartner die Schüler und Schülerinnen der 3. Klassen, um von seiner Arbeit und den Aufgaben in der Gemeinde zu berichten. Nach einer anschaulichen Präsentation konnten die Schüler und Schülerinnen Fragen stellen, auf die der Herr Bürgermeister sehr persönlich einging. Er stellte auch die neuen Projekte vor, wie den Neubau des Turnsaales der NMS und den Plan des neuen Gemeindeamtes.

Als kleines Dankeschön überreichten die Schüler und Schülerinnen einen selbstgeflochtenen Korb von Herrn Zehetgruber (Opa einer Schülerin) gefüllt mit großteils regionalen Produkten. Herzlichen Dank für den interessanten Vortrag!





### Ein Esel für den Fortschritt

Mit großem Engagement veranstalteten die Schülerinnen und Schüler im Schwerpunkt Humanwissenschaften/Geografie einen Muffinsday, um die Not in der Welt vor Ort ein bisschen zu lindern.

Großer Andrang herrschte beim Verkaufsstand mit den selbstgebackenen Muffins und Keksen, die in Windeseile vergriffen waren. Von dem Erlös konnten ein Esel, eine Ziege und eine Hühnerschar für arme Familien gespendet werden. Ein Esel entlastet schwer arbeitende Frauen in Äthiopien sehr und verbessert ihre wirtschaftliche und soziale Lage. Eine Ziege kann das Auskommen einer ganzen Familie in Burundi, eines der ärmsten Länder der Welt, sichern.



### Projekt Achtsamkeit - Parkinson

Am 15. Jänner und am 22. Jänner besuchten Franz Schlemmer, Adolf Kamleitner und Erich Kogler die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen im Zuge eines Projektes zum Thema „Achtsamkeit – Parkinson“. Besonders beeindruckte die Schülerinnen und Schüler, dass die Vortragenden so offen über ihre Krankheit gesprochen und alle Fragen bis ins Detail beantwortet haben. Trotz ihrer Beeinträchtigungen genießen sie das Leben nach dem Motto: „Lebe jeden Tag so, als ob er dein letzter wäre!“



Die Kinder waren mit Begeisterung beim Catwalk dabei!

### Catwalk

Am Faschingsdienstag, den 13.2.2018, veranstaltete die NMS Euratsfeld traditionell einen Catwalk – ein Faschingspektakel, gestaltet von den Schülern. Die heurige Jubiläumsedition – das närrische Treiben fand heuer bereits zum 10. Mal statt – wurde nicht nur von Lehrern und Schülern begangen, sondern auch viele Eltern fanden den Weg in den Turnsaal der NMS. Neunzehn fantastische Schülergruppen verzückten das Publikum mit tollen Ideen, bunten Kostümen und jeder Menge Naschereien.

Am Ende gab es Preise zu verteilen: Die Lehrer-Jury wählte einen Hip-Hop-Tanzauftritt und fünf lustige Zwerge – jeweils aus der 1b - ex aequo auf den dritten Platz; eine Zeitreise durch das 20. Jahrhundert wurde von der 4a aufgeführt und errang den zweiten Platz. Als Sieger ging „das tierisch verrückte Orchester“ der 2a hervor, die in Klassenstärke mit Kochtöpfen und anderen Alltagsgegenständen musizierte.

Ein gelungener schuleigener Faschingsumzug für Jung und Alt, der die Kreativität der Schüler eindrucksvoll unter Beweis stellte.

Fotos: Mittelschule (Catwalk – Maria Winkler)



# FEUERWEHRJUGEND EURATSFELD-AIGEN

**SEI AUCH DU DABEI**



## WER SIND WIR??

### WIR sind die Zukunft von Morgen!

Bei uns, der Feuerwehrjugendgruppe Euratsfeld-Aigen, bereiten sich zurzeit 17 Jugendliche auf den aktiven Einsatzdienst vor!

Alle Jugendlichen, die in ihrer Freizeit etwas Sinnvolles tun möchten, das gleichzeitig viel Spaß macht, die Freundschaft und Teamgeist erleben möchten, sind bei uns herzlich willkommen.

## WAS MACHEN WIR??

### AKTIVE, SINNVOLLE FREIZEITGESTALTUNG IM ZEICHEN DER GEMEINSCHAFT!

Hier in der Feuerwehrjugend wird immer etwas geboten, damit den Jugendlichen ihre Freizeit bei uns Spaß macht und sie sich weiterentwickeln können.

Wir bieten den Feuerwehrjugendlichen einen spannenden Mix aus wissenswerten Infos rund um die Feuerwehr und gemeinsamen Aktivitäten. Bei allem, was gemeinsam unternommen wird, stehen Teamgeist und das Miteinander im Vordergrund.

## DU WILLST DABEI SEIN??

**DU** bist zwischen 10 und 15 Jahren und wolltest schon immer mehr über die Feuerwehr wissen?

Egal ob Mädchen oder Bursche, warte nicht länger und komm zu **UNS**, denn genau **DU** kannst unser Team verstärken!

Gelegenheit zur Schnupperstunde gibt es jeden Samstag um 17:00 Uhr

Nähere Infos erhältst

**DU** auch bei ALLEN Mitgliedern und Betreuern der Jugendgruppe

oder unter:  
[www.ff-euratsfeld.at](http://www.ff-euratsfeld.at)

## KONTAKT

Jugendbetreuer:  
Katzengruber Michael  
0664/ 78 88 601







Liebe Freunde der Blasmusik,

der Fasching ist vorbei und daher möchten wir die Gelegenheit nutzen, um uns bei allen zu bedanken.

DANKE – an alle die den Maskenball und Kinderfasching wieder tatkräftig unterstützt haben. Die zahlreichen Helfer haben zu zwei gelungenen Veranstaltungen beigetragen.

DANKE – bei allen Gästen für den zahlreichen Besuch und die tolle Stimmung. Auch heuer waren wir wieder verblüfft, was die vielen einzelnen Gruppen auf die Beine gestellt haben und welche originellen Masken präsentiert wurden.

Gratulieren möchten wir ganz herzlich den Siegern des Abends: „Erstkommunion“

Den 2. Platz sicherte sich „Circus Euratsfeldini“ und der 3. Platz ging an „Fladis Brautladen“.

Die Trachtenmusikkapelle und der Musikverein Euratsfeld freuen sich schon heute auf den Fasching im Jahr 2019.



## Landjugend Euratsfeld - Mostkost

Am 24. Februar 2018 fand die alljährliche Mostkost der Landjugend Euratsfeld im Hause Zahnt statt. Die besten Moste aus Euratsfeld wurden prämiert. Die Fam. Weingartner schaffte es auf den 3. Platz, die Fam. Hahn belegte den 2. Platz und auf den 1. Platz schaffte es der Most der Fam. Zeilinger! Herzliche Gratulation an die Gewinner! Die Kindervolkstanzgruppe aus Euratsfeld und die Volkstanzgruppe aus Windhag zeigten nach der Prämierung ihre tollen Tänze her. DJ Real Audio sorgte in der Bar für gute Stimmung. Es war wieder eine gelungene Mostkost. Die Landjugend möchte sich bei allen Besuchern bedanken und freut sich bereits auf nächstes Jahr.

Foto: Landjugend



# Die Gesunde Gemeinde

Euratsfeld

ist aktiv



## ZUMBA FITNESS KURS - mit Diego Choque aus Argentinien

Kursbeginn **ANFÄNGER**  
Mittwoch, 4. April 2018  
Uhrzeit: 17:45 – 18:45 Uhr  
Kosten: 75€/Person  
Dauer: 10 Einheiten jeweils 60 min./ 10 Wochen  
Ort: Volksschule Euratsfeld Turnsaal  
Anmeldungen unter 0699/11164997  
oder choque-knapp@gmx.at



Kursbeginn **FORTGESCHRITTENE**  
Mittwoch, 4. April 2018  
Uhrzeit: 19:00 – 20:00 Uhr  
Kosten: 75€/Person  
Dauer: 10 Einheiten jeweils 60 min./ 10 Wochen  
Ort: Volksschule Euratsfeld Turnsaal



## Radtreff - Euratsfeld



ab 6. April 2018 finden wieder die wöchentlichen Ausfahrten mit dem Rennrad statt!

**\*\* 2 Leistungsgruppen \*\***

Erste Ausfahrt am **6. April, 16:00 h**

- Treffpunkt – Dr. Alois-Mock-Platz jeden Freitag um 16:00 Uhr
- kein Verein, kein Leistungsdruck
- Spaß am Radsport sowie gemeinsame Ausfahrten stehen im Vordergrund
- Streckenlängen 60 – 90 km (je nach Jahreszeit)
- **Helmpflicht !!!**

**weitere Informationen:**

Andreas Kloimwieder  
[a.kloimwieder@aon.at](mailto:a.kloimwieder@aon.at)

Karl Kaltenbrunner  
[karlkaltenbrunner@aon.at](mailto:karlkaltenbrunner@aon.at)

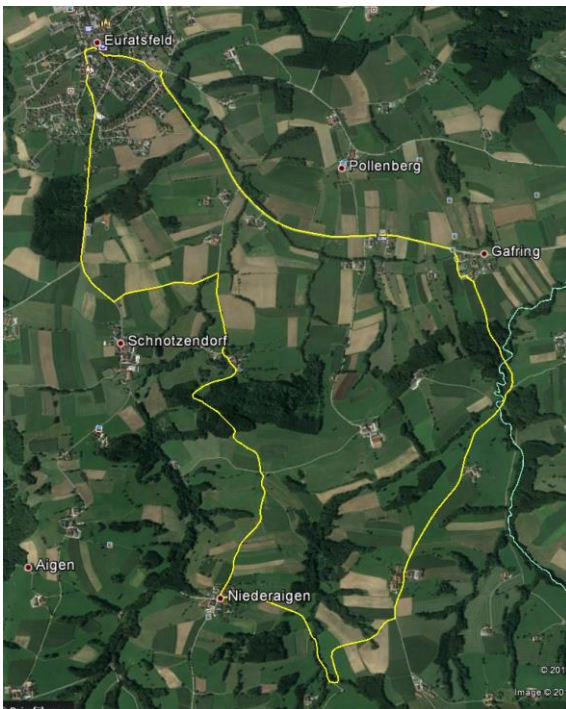






### Neue Winter-Jacken:

Pünktlich vor der kältesten Woche seit langem ist auch unsere neue, dickere Winterlaufjacke eingetroffen - natürlich in Gelb! Wir bedanken uns bei der Marktgemeinde Euratsfeld für die großzügige Unterstützung und wünschen allen Mitgliedern viele warme und erfolgreiche Trainingskilometer!



### Runde des Monats März:

Die Aigen-Runde geht wie immer von der MS weg Richtung Süden, ca.400m nach dem Hochkogelstadion links und später rechts hinauf nach Völkrahof. Dann weiter entlang vom Wanderweg über den Hinterberg und gerade bzw. leicht rechts den Weg nach Niederaigen. Hier links der Straße weiter folgen bis zum „Kreisverkehr“ und auch hier wieder links hinauf nach Windischendorf. Den langen Berg runter bis in die Gafring und am Radweg zurück nach Euratsfeld. Anspruchsvolle 11,7km mit 290hm in der wunderschönen Euratsfelder Hügerllandschaft (läuft wie immer eine Gruppe beim Laufftreff am 27.3!)



### 4-Städte Crosscup:

Auch wettkampftechnisch sind wir schon stark ins Jahr gestartet, in der Gesamtwertung des 4-Städte-Crosscups belegten Lucia Resch und Daniel Punz jeweils AK Platz 3! Auch in der Gesamtwertung (Lucia 4. und Daniel 6.) durften sich die beiden über kleine Geldpreise freuen. Bei 3 von den 4 Läufen könnten wir uns auch über die Getränke-Preise für die größte Gruppe freuen, es wird also heuer beim Laufftreff hinterher eine Erfrischung geben! Alle 4 Läufe absolvierten dieses Jahr Daniel Punz, Christof Leitner, Lukas Füsselberger und Andreas Füsselberger!

Die Strecken (größeres Bild) sind dann wie auch viele andere Berichte unserer Aktivitäten gesammelt auf der Homepage [www.lcu-euratsfeld.at](http://www.lcu-euratsfeld.at) zu finden!

Viel Spaß beim Laufen wünscht der *LCU Raiffeisen Euratsfeld!*

## Ärztenotdienst 2. Quartal 2018

Dr. Georg CSAICSICH .....	St. Martin.....	Hochfeldstraße 14.....	07412/58 090
Dr. Franz A. GABLER.....	Euratsfeld .....	Gafringstraße 5.....	07474/280
Dr. Christian HAUNSCHMIDT .....	Blindenmarkt.....	Hauptstraße 22.....	07473/666 77
Dr. Horst HOLLICK.....	Neumarkt.....	Schubertstraße 11.....	07412/54 028
Dr. Ulrike STIERSCHNEIDER .....	Ferschnitz .....	Marktstraße 15 .....	07473/82 32-0

24./25. März 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
31. März/1./2. April 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
7./8. April 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
14./15. April 2018.....	Dr. CSAICSICH Georg.....	07412/58 090
21./22. April 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
28./29. April 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
1. Mai 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
5./6. Mai 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
10./12./13. Mai 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
19./20./21. Mai 2018.....	Dr. GABLER Franz A. ....	07474/280
26./27. Mai 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
31. Mai 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
2./3. Juni 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0
9./10. Juni 2018.....	Dr. HOLLICK Horst.....	07412/54 028
16./17. Juni 2018.....	Dr. CSAICSICH Georg.....	07412/58 090
23./24. Juni 2018.....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
30. Juni/1. Juli 2018.....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike .....	07473/82 32-0

Die aktuellen Bereitschaftsdienste finden Sie unter <https://cms.arztnoe.at/cms/ziel/100980/DE/>.

## Nachtdienstkalender der Amstettner Apotheken

Elias-Apotheke, Mag. pharm. Peter Hartmann.....	Tel. 07472/28107
3300 Amstetten, Reichsstraße 24a	
Apotheke Mariahilf, Mag. pharm. Christoph Rücklinger KG .....	Tel. 07472/62711
3300 Amstetten, Wiener Straße 21	
Stadion-Apotheke, Mag. pharm. Ulrike Grosser Schmidt KG .....	Tel. 07472/65865
3300 Amstetten, Ybbsstraße 35	
Stadt-Apotheke zum Guten Hirten, Mag. pharm. Wilhelm Mitterdorfer.....	Tel. 07472/62233
3300 Amstetten, Hauptplatz 17-19	

17. – 23. März 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
24. – 30. März 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
31. März – 6. April 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
7. – 13. April 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
14. – 20. April 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
21. – 27. April 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
28. April – 4. Mai 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
5. – 11. Mai 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
12. – 18. Mai 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
19. – 25. Mai 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
26. Mai – 1. Juni 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
2. – 8. Juni 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
9. – 15. Juni 2018 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
16. – 22. Juni 2018 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
23. – 29. Juni 2018 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
30. Juni – 6. Juli 2018 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21



# Werbung, Kulinarisches, Direktvermarkter



**Der Frühling ist da!**  
Frischer Bärlauch aus der Heimat!  
Mostviertler Lamm ab Ostern! – Heimischer Spargel ab Ende April – dazu frische Fische aus Euratsfeld!  
**Wir freuen uns auf Ihre/Eure Reservierung!**  
REGIONAL GENIESSEN FEIERN TAGEN ERHOLEN



Familie HOCHHOLZER & Team freuen sich auf Sie/Euch!  
3324 Euratsfeld, Mittergafring 4 – [www.gafringwirt.at](http://www.gafringwirt.at)  
[info@gafringwirt.at](mailto:info@gafringwirt.at) \* Telefon: 07474/268



**Dr. Toschkov**  
Facharzt für Augenheilkunde & Optometrie

**Ihr Augenarzt in Seitenstetten!**

Wahlarzt  
Schneller Termin  
Keine Wartezeiten  
Ruhige Atmosphäre



Telefonische Terminvereinbarung unter **0676 / 476 76 40**  
Barrierefreier Zugang zur Ordination! Schulgasse 2, 3353 Seitenstetten  
[www.ihr-augenfacharzt.at](http://www.ihr-augenfacharzt.at)  
<http://www.ihr-augenfacharzt.at/>



**Frisches Schweinefleisch - Selchfleisch**  
Bratwürstel, Saumeisen, Käsekraider, Blutwurst, Leberaufstrich, Grammeln, Schmalz und vieles mehr.

Wir bieten Ihnen auch kalte Platten und Brötchen für Ihre Gäste!

**Unsere Verkaufstage:**  
**Freitag, 23. März 2018 13-18 Uhr**  
**Samstag, 24. März 2018 8-12 Uhr**

**Bauchspeck, Karrespeck, Schinkenspeck sowie Schmalz und Leberbrottaufstrich auch außerhalb unserer Verkaufstage erhältlich.**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

**Ab Hof Verkauf**  
  
**Familie Wieser**  
3324 Euratsfeld, Aufental 1  
T 07474/471 o. 0664/735 21 992  
[wieser.josef@direkt.at](mailto:wieser.josef@direkt.at)





**AB-HOF**

Jetzt bestellen & Karsamstag abholen

**31.03.2018**

**AKTION!**

GafringerHOF 5  
3324 Euratsfeld

Gafringer Weideputen **FILET** im Ganzen 0,5-2kg



11€/kg



20 Wochen Stall/Weidemast, d.h. mind. ein Drittel längere Mastdauer wie in der konventionellen Haltung!



**GafringerHOF Plus** garantiert, dass unsere naturgemäßen Produkte zur Gänze selbst liebevoll verarbeitet werden. Dazu gehört ein stressfreies und naturnahes Aufwachsen der Tiere, sowie ein eigener Schlacht- und Veredelungsraum d.h. keine Transportwege und keine Agrarindustrieware. Grundlage unseres Wirkens ist es, ein harmonisches Gleichgewicht zwischen Umwelt, Tier und Verbraucher herzustellen!



Gafringer Weideputen **FASCHIERTES**

>bei Abholung frisch zubereitet! 7€/kg



Gafringer Weideputen **LEBERKÄSE** ca.1kg-Stritzel

9€/kg

>zum selber backen!



Gafringer **Bauern“WILDHENDL“** im Ganzen 1,3-2kg

Naturgemäß vom Bauernhof!

5€/kg



12 Wochen Stall/Weidemast, d.h. mind. drei Mal längere Mastdauer wie in der konventionellen Haltung!



Gafringer **Käfer-BOHNENSALAT** im Glas

2,5€/Glas ca. 550g Abtropfgewicht



Fertig mariniertes Bohnensalat (keine künstlichen Konservierungsmitteln). Die Käferbohnen stammen aus dem eigenem Anbau. Die Bohnen sind auch ohne Salatzubereitung erhältlich!

BESTELLUNG: Bis spät. Fr.23.März 2018 per MAIL/SMS/WP/TEL/HOF

Alle angegebenen Preise inkl. 13% MwSt.

Kathrin Resch 0680/2131175 Martin Zehetgruber 0680/2131200 Maria Zehetgruber 07474/325

Solange der Vorrat reicht – nur eine zeitgerechte Bestellung garantiert ihr gewünschtes Produkte!

Es würde uns sehr freuen wenn sie an den naturgemäßen Produkten Interesse finden! [www.gafringerHOF.at](http://www.gafringerHOF.at)



naturgemäß vom Bauern  
**gafringer HOF**  
[www.gafringerHOF.at](http://www.gafringerHOF.at)  
Weidegänse-Weideputen-Enten-Graumohn-Blumenfeld

## Veranstaltungen

**Gemeinde und Pfarrgemeinde**  
möchten Sie ganz herzlich einladen zu einem  
**Nachmittag für unsere älteren Mitbürger,**  
**„die goldene Generation“, am**  
**Donnerstag, den 22. März und den 19. April 2018,**  
**im Pfarrsaal.**



Bitte kommen Sie zwischen 13.30 und 14.00 Uhr.

### **Besuch der Firmlinge**

Bei einer kleinen Kaffeepause gibt es auch Gelegenheit alte Freunde zu treffen, miteinander zu plaudern und bis 17.00 Uhr Erinnerungen von früheren Zeiten auszutauschen.

Wir helfen Benützern von Rollstuhl und Rollator gerne, damit sie sicher in den Pfarrsaal kommen!

*Arbeitskreis Soziales – ein gemeinsames Projekt von Gemeinde und Pfarre*

*Tratschen, tanzen und mitspün erwünscht!*

# HOAGASCHT

## VOLKSMUSIKABEND



**24. März**  
**ab 18:00**  
**EURATSFELD beim**

**GAFRINGWIRT**  
WIRTSCHAUS LANDHOTEL MOSTBARON

Veranstalter: AUFTAKT Volksmusikgruppe, Rubinstrasse 7, 3324 Euratsfeld



## Veranstaltungen



**KULTUR hOF** **Do. 5. April 2018**  
**Neuhofen/Y.** Beginn 19.00 Uhr  
**Ostarrichi-Kulturhof** Unkostenbeitrag: € 5,-

**Klima-wandel**

**- ABSOLUT - EMPFEHLENSWERT**

**Was kann ich dagegen tun?**

**Vortragsabend mit Frau Em.O.Univ.-Prof. Dr. Helga Kromp-Kolb**

**EINZIGARTIG !!!**

**Tanzmusik**

*vom Cha Cha Cha bis Boogie  
für Sie abwechselnd auf der Bühne*

**SAXMAN**

*Saxklänge im Tanzmusiksound und*

**STEINIS-LIFE-MUSIK**

*Evergreen Tanzmusik mit  
Harmonika und Gesang*

*Kontakt: Saxman 0680/3061549 Steini 0676/6553703*



**am 6. April und am 4. Mai 2018 in  
Euratsfeld beim Gafringwirt Beginn 19 Uhr**

**Eintritt: € 5**

**Ein Teil der Einnahmen wird für soziale Zwecke gespendet!**

**Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!**

Der von den beiden Musikern Anton Weinzierl - **SAXMAN** und Hannes Steinlesberger - **STEINIS-LIFE-MUSIK** organisierte Tanzabend am 25.11.2017 im GH Potzmader Senftenegg war sehr gut besucht und auch ein erfolgreicher 1. Tanzabend!

Die Musiker dieses Tanzabends Anton Weinzierl, Hannes Steinlesberger und Leo Hintersteiner bedanken sich nochmals für den zahlreichen Besuch!

Ein **namhafter** Betrag konnte auch an den Verein **Rainbows** gespendet werden!

Damit unterstützen wir Kinder und Jugendliche in unserer Region, die von einem Verlusterlebnis durch Tod, Trennung oder Scheidung betroffen sind!

Da wir das Interesse am gemütlichen Zusammensein mit guter Tanzmusik geweckt haben, werden wir weitere Tanzabende in unserer Region organisieren!

Unsere nächsten Tanzabende sind am 6. April und am 4. Mai 2018 in Euratsfeld beim Gafringwirt ab 19 Uhr!

Eintritt: € 5

Ein Teil der Einnahmen wird wiederum für soziale Zwecke gespendet!

Wir freuen uns auch auf zahlreichen Besuch der Euratsfelder!



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



**Reiseziel:** Maultrommel Schaubetrieb - Molln  
(Besichtigung und Führung)  
**Termin:** Do. 26. April 2018, 10:00 - 17:00 Uhr  
**Abfahrt:** Badparkplatz, 3300 Amstetten  
**Kostenbeitrag:** € 47,-- / Person



**Reiseziel:** Flughafen Wien - Schwechat  
(Besichtigung und Führung)  
**Termin:** Do. 07. Juni 2018, 09:00 - 17:00 Uhr  
**Abfahrt:** Badparkplatz, 3300 Amstetten  
**Kostenbeitrag:** € 82,--/ Person



**Reiseziel:** Lebenshilfe Werkstätte - Scheibbs Keramik  
(Besichtigung und Führung)  
**Termin:** Do. 04. Oktober 2018, 10:00 - 17:00 Uhr  
**Abfahrt:** Badparkplatz, 3300 Amstetten  
**Kostenbeitrag:** € 48,-- / Person



**Reiseziel:** Museum Niederösterreich - St. Pölten  
(Besichtigung und Führung)  
**Termin:** Do. 29. November 2018, 10:00 - 17:00 Uhr  
**Abfahrt:** Badparkplatz, 3300 Amstetten  
**Kostenbeitrag:** € 65,--/ Person

**Anmeldung:** Voranmeldung bis spätestens eine Woche vor Reisebeginn beim Roten Kreuz Amstetten unter **07472/29058-0**.

**Inkl. Leistungen:** Busfahrt; Eintritte; Fachkundige Betreuung durch geschulte MitarbeiterInnen des Roten Kreuzes Amstetten.

Wir bieten Ihnen auch die Möglichkeit, Sie bei Bedarf von zu Hause abzuholen und wieder nach Hause zu bringen.

**Anmerkung:** Persönliche Medikamente für den Reisetag sind ggf. selbst mitzubringen. **E-Card** nicht vergessen!



[www.rotekruz.at/amstetten](http://www.rotekruz.at/amstetten)



**GESUNDHEITS- &  
SOZIALE DIENSTE**  
BERATUNG • PFLEGE • BETREUUNG



# Classik

in der Pfarrkirche



## Holzbläsertrio Dalbergja

musik aktuell

Wolfgang Golds - Flöten  
Bernhard Pfaffelmaier - Klarinetten, Saxofone  
Robert Brunnlechner - Fagotte

Veranstaltungsinfos unter 0664/913 1609

neue musik in niederösterreich  
eine initiative der musikbank no

# Fr 13.4. EURATSFELD

## PFARRKIRCHE - Beginn: 19.30 Uhr

AK 16 € WK 12 € ERM 8 € Karten in der Palna Euratsfeld 05-7212-1024 oder 0664/913 1609

# Das LOVE BOAT

## sticht in See!



Komödie in 3 Akten von **Claudia Ott**

Karten-Vorverkauf ab 19. Feb. 2018  
Raffisenbank Euratsfeld  
Tel.: 05/7212-1024  
Eintritt 9 €  
Keine Abendkasse!

Buffet und Theater am 6. Mai  
Preis 25 €

urige Heubodenbühne  
Gärfingrthof Fam. Zehetgruber  
Obergrüing 5, 3324 Euratsfeld

Fahrtplan	Datum	Abfahrt
1. Fahrt	Fr. 20. April	19.00
2. Fahrt	Sa. 21. April	19.30
3. Fahrt	So. 22. April	18.30
4. Fahrt	Sa. 28. April	19.30
5. Fahrt	So. 29. April	14.30
6. Fahrt	Mo. 30. April	19.30
7. Fahrt	Fr. 04. Mai	19.30
8. Fahrt	Sa. 05. Mai	19.30
9. Fahrt	So. 06. Mai	12.30
Letzte Fahrt	Mi. 09. Mai	19.30

[www.theaterstadt.at](http://www.theaterstadt.at)

Energie & Umwelt  
 METALLBAU HALMGRUBER SCHMID  
 GREIBICH  
 HYDRAULIK  
 homeTrend ZEHETGRUBER  
 schmeider  
 PALMANN

ZNR.: 756745599 Martin Zehetgruber, Obergrüing 5, 3324 Euratsfeld, Tel.: 0660 21 31 200  
[www.theaterstadt.at](http://www.theaterstadt.at)